

2020

Bezpečnost a odolnost - Systémy managementu kontinuity podnikání - Požadavky

ČSN
EN ISO 22301

01 2306

idt ISO 22301:2019

Security and resilience - Business continuity management systems - Requirements

Sécurité et résilience - Systemes de management de la continuité d,activité - Exigences

Sicherheit und Resilienz - Business Continuity Management System - Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 22301:2019. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 22301:2019. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 22301 (01 2306) z listopadu 2013.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Norma byla zcela přepracována. Byla změněna její struktura a byla rozšířena o další termíny. Změny jsou uvedeny v předmluvě k mezinárodní normě.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 22300 zavedena v ČSN ISO 22300 (01 2301) Bezpečnost a odolnost - Slovník

Souvisící ČSN a TNI

ČSN EN ISO 9001 (01 0321) Systémy managementu kvality - Požadavky

ČSN EN ISO 14001 (01 0321) Systémy environmentálního managementu - Požadavky s návodem pro použití

ČSN EN ISO 19011 (010330) Směrnice pro auditování systémů managementu

ČSN ISO/IEC 20000-1(369074) Informační technologie - Management služeb - Část 1: Požadavky na systém managementu služeb

ČSN EN ISO 22313 (012316) Ochrana společnosti - Systémy managementu kontinuity podnikání - Pokyny

ČSN EN ISO/IEC 17001(369797) Informační technologie - Bezpečnostní techniky - Systémy řízení bezpečnosti informací - Požadavky

ČSN ISO/IEC 27031 (369801) Informační technologie - Bezpečnostní techniky - Směrnice pro připravenost informačních a komunikačních technologií pro kontinuitu činnosti organizace

ČSN ISO 28000 (010381) Specifikace pro systémy managementu bezpečnosti dodavatelských řetězců

ČSN ISO 31000 (01 0351) Management rizik - Směrnice

ČSN EN 31010 (010352) Management rizik - Techniky posuzování rizik

TNI 01 0350 Management rizik - Slovník (Pokyn 73)

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly ke kapitole 8 doplněny národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Miroslav Urban, IČO 42524938

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Andrea Peková

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 22301

Listopad 2019

ICS 03.100.01; 03.100.70
22301:2014

Nahrazuje EN ISO

Bezpečnost a odolnost - Systémy managementu kontinuity podnikání -
Požadavky
(ISO 22301:2019)

Security and resilience - Business continuity management systems - Requirements
(ISO 22301:2019)

Sécurité et résilience - Systemes de
management
de la continuité d'activité - Exigences
(ISO 22301:2019)

Sicherheit und Resilienz - Business Continuity
Management System - Anforderungen
(ISO 22301:2019)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2019-10-14.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2019 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN ISO 22301:2019 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Evropská předmluva

Tento dokument ISO 22301:2019 vypracovala technická komise ISO/TC 292 *Bezpečnost a odolnost* ve spolupráci s technickou komisí CEN /TC 391 *Ochrana společnosti a obyvatel*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2020 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2020.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tato norma nahrazuje EN ISO 22301:2014

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace těchto zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Republiky Severní Makedonie, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 22301:2019 byl schválen CEN jako EN ISO 22301:2019 bez jakýchkoliv modifikací.

Předmluva	Foreword.....	7
Úvod	Introduction.....	9
1..... Předmět normy	1..... Scope.....	12
2..... Citované dokumenty	2..... Normative references.....	12
3..... Termíny a definice	3..... Terms and definitions.....	12
4..... Kontext organizace	4..... Context of the organization.....	19
4.1..... Porozumění organizaci a jejím kontextu	4.1..... Understanding the organization and its context.....	19
4.2..... Porozumění potřebám a očekáváním zainteresovaných stran	4.2..... Understanding the needs and expectations of interested parties.....	20
4.2.1... Obecně	4.2.1... General.....	20
4.2.2... Právní a správní požadavky	4.2.2... Legal and regulatory requirements.....	20
4.3..... Určení rozsahu systému managementu kontinuity podnikání	4.3..... Determining the scope of the business continuity management system.....	20
4.3.1... Obecně	4.3.1... General.....	20
4.3.2... Rozsah působnosti kontinuity podnikání systému managementu	4.3.2... Scope of the business continuity management system.....	20
4.4..... Systém managementu kontinuity podnikání	4.4..... Business continuity management system.....	21
5..... Vedení (leadership)	5..... Leadership.....	21
5.1..... Vedení (leadership) a závazek	5.1..... Leadership and commitment.....	21
5.2..... Politika	5.2..... Policy.....	21
5.2.1... Stanovení politiky kontinuity podnikání	5.2.1... Establishing the business continuity policy.....	21
5.2.2... Komunikování politiky kontinuity podnikání	5.2.2... Communicating the business continuity policy.....	22
5.3..... Role, odpovědnosti a pravomoci	5.3..... Roles, responsibilities and authorities.....	22
6..... Plánování	6..... Planning.....	22
6.1..... Opatření zaměřené na rizika a příležitosti	6.1..... Actions to address risks and opportunities.....	22
6.1.1... Určení rizik a příležitostí	6.1.1... Determining risks and opportunities.....	22
6.1.2... Zaměření na rizika a příležitosti	6.1.2... Addressing risks and opportunities.....	22
6.2..... Cíle kontinuity podnikání a plány k jejich dosažení	6.2..... Business continuity objectives and planning to achieve them.....	22
6.2.1... Stanovení cílů kontinuity podnikání	6.2.1... Establishing business continuity objectives.....	22
6.2.2... Určení cílů kontinuity podnikání	6.2.2... Determining business continuity objectives.....	23
6.3..... Plánování změn systému managementu kontinuity podnikání	6.3..... Planning changes to the business continuity management system.....	23
7..... Podpora	7..... Support.....	23
7.1..... Zdroje	7.1..... Resources.....	23
7.2..... Kompetence	7.2..... Competence.....	23
7.3..... Povědomí	7.3..... Awareness.....	24
7.4..... Komunikace	7.4..... Communication.....	24
7.5..... Dokumentované informace	7.5..... Documented information.....	24
7.5.1... Obecně	7.5.1... General.....	24
7.5.2... Vytváření a aktualizace dokumentovaných informací	7.5.2... Creating and updating.....	25
7.5.3... Řízení dokumentovaných informací	7.5.3... Control of documented information.....	25

8..... Provoz	8..... Operation.....	25
8.1..... Plánování a řízení provozu	8.1..... Operational planning and control.....	25
8.2..... Analýza dopadu na podnikání a posuzování rizik.....	8.2..... Business impact analysis and risk assessment.....	26
8.2.1... Obecně	8.2.1... General.....	26
8.2.2... Analýza dopadu na podnikání	8.2.2... Business impact analysis.....	26
8.2.3... Posuzování rizik	8.2.3... Risk assessment.....	27
8.3..... Strategie kontinuity podnikání a řešení	8.3..... Business continuity strategies and solutions.....	27
8.3.1... Obecně	8.3.1... General.....	27
8.3.2... Identifikace strategií a řešení	8.3.2... Identification of strategies and solutions.....	27
8.3.3... Výběr strategií a řešení	8.3.3... Selection of strategies and solutions.....	27
8.3.4... Požadavky na zdroje	8.3.4... Resource requirements.....	28
8.3.5... Implementace řešení	8.3.5... Implementation of solutions.....	28
8.4..... Plány a postupy pro zajištění kontinuity podnikání.....	8.4..... Business continuity plans and procedures.....	28
8.4.1... Obecně	8.4.1... General.....	28
8.4.2... Struktura reakce	8.4.2... Response structure.....	29
8.4.3... Varování a komunikace	8.4.3... Warning and communication.....	29
8.4.4... Plány kontinuity podnikání	8.4.4... Business continuity plans.....	30
8.4.5... Obnova	8.4.5... Recovery.....	31
8.5..... Program nácviku	8.5..... Exercise programme.....	31
8.6..... Hodnocení dokumentace kontinuity podnikání a způsobilosti	8.6..... Evaluation of business continuity documentation and capabilities.....	31
9..... Hodnocení výkonnosti	9..... Performance evaluation.....	32
9.1..... Monitorování, měření, analýza a vyhodnocení	9.1..... Monitoring, measurement, analysis and evaluation.....	32
9.2..... Interní audit	9.2..... Internal audit.....	32
9.2.1... Obecně	9.2.1... General.....	32
9.2.2... Program (programy) auditu	9.2.2... Audit programme(s).....	32
9.3..... Přezkoumání managementu	9.3..... Management review.....	33
9.3.1... Obecně	9.3.1... General.....	33
9.3.2... Vstup pro přezkoumání managementu	9.3.2... Management review input.....	33
9.3.3... Výstupy přezkoumání managementu	9.3.3... Management review outputs.....	34
10..... Zlepšování	10..... Improvement.....	34
10.1... Neshody a nápravná opatření	10.1... Nonconformity and corrective action.....	34
10.2... Neustálé zlepšování	10.2... Continual improvement.....	35
Bibliografie		

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdrželých ISO (viz www.iso.org/patents). Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení nezávazného charakteru norem a významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světové obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu www.iso.org/iso/foreword.html.

Tento dokument vypracovala technická komise ISO/TC 292 *Bezpečnost a odolnost*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 22301:2012), které bylo technicky revidováno. Hlavní změny ve srovnání s předchozím vydáním jsou následující:

- byly použity požadavky ISO na normy systému managementu, které se vyvíjely od roku 2012;
- požadavky byly vyjasněny a nebyly přidány nové požadavky;
- požadavky na kontinuitu podnikání specifické pro dané odvětví jsou nyní téměř zcela uvnitř kapitoly 8;
- kapitola 8 byla přepracována tak, aby poskytovala jasnější porozumění klíčovým požadavkům;
- řada specifických termínů pro zachování kontinuity podnikání byla upravena tak, aby se zlepšila srozumitelnost a odrážely současné myšlení;

Jakákoli zpětná vazba nebo otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na www.iso.org/members.html.

Úvod

0.1 Obecně

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 292, *Security and resilience*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 22301:2012), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

- ISO's requirements for management system standards, which have evolved since 2012, have been applied;
- requirements have been clarified, with no new requirements added;
- discipline-specific business continuity requirements are now almost entirely within Clause 8;
- Clause 8 has been re-structured to provide a clearer understanding of the key requirements;
- a number of discipline-specific business continuity terms have been modified to improve clarity and to reflect current thinking.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

0.1 General

Tento dokument specifikuje strukturu a požadavky pro implementaci a udržování systému managementu kontinuity podnikání (BCMS), který rozvíjí kontinuitu podnikání přiměřeně velikosti a typu následků, jež organizace může nebo nemusí po narušení přijmout.

Výstupy udržování BCMS jsou formovány právními, správními, organizačními a průmyslovými požadavky organizace, poskytovanými produkty a službami, použitými procesy, velikostí a strukturou organizace a požadavky jejích zainteresovaných stran.

BCMS klade důraz na důležitost

- pochopení potřeb organizace a nezbytnosti stanovení politiky a cílů managementu kontinuity podnikání;
 - zvládání a udržování procesů, schopností a struktury reakcí pro zajištění toho, že organizace přežije narušení;
 - monitorování a přezkoumávání výkonnosti a efektivnosti BCMS;
 - neustálé zlepšování založené na kvalitativních a kvantitativních opatřeních.
- BCMS, stejně jako jakýkoliv jiný systém managementu, obsahuje následující součásti:

- a) politiku;
- b) kompetentní osoby s definovanou odpovědností;
- c) procesy managementu, týkající se:
 - 1) politiky;
 - 2) plánování;
 - 3) implementace a provozu;
 - 4) posuzování výkonnosti;
 - 5) přezkoumávání managementu;
 - 6) neustálého zlepšování;
- d) dokumentované informace podporující provozní kontrolu a umožňující hodnocení výkonnosti.

0.2 Přínosy systému managementu kontinuity podnikání

Účelem BCMS je připravit se a poskytnout a udržovat kontrolu a předpoklady pro řízení organizace během narušení a zachování jejího provozu. K dosažení tohoto cíle organizace

- a) z perspektivy podnikání
 - 1) podporuje strategické cíle;
 - 2) vytvoří si konkurenční výhody;

This document specifies the structure and requirements for implementing and maintaining a business continuity management system (BCMS) that develops business continuity appropriate to the amount and type of impact that the organization may or may not accept following a disruption.

The outcomes of maintaining a BCMS are shaped by the organization's legal, regulatory, organizational and industry requirements, products and services provided, processes employed, size and structure of the organization, and the requirements of its interested parties.

A BCMS emphasizes the importance of:

- understanding the organization's needs and the necessity for establishing business continuity policies and objectives;
- operating and maintaining processes, capabilities and response structures for ensuring the organization will survive disruptions;
- monitoring and reviewing the performance and effectiveness of the BCMS;
- continual improvement based on qualitative and quantitative measures.

A BCMS, like any other management system, includes the following components:

- a) a policy;
- b) competent people with defined responsibilities;
- c) management processes relating to:
 - 1) policy;
 - 2) planning;
 - 3) implementation and operation;
 - 4) performance assessment;
 - 5) management review;
 - 6) continual improvement;
- d) documented information supporting operational control and enabling performance evaluation.

0.2 Benefits of a business continuity management system

The purpose of a BCMS is to prepare for, provide and maintain controls and capabilities for managing an organization's overall ability to continue to operate during disruptions. In achieving this, the organization is:

- a) from a business perspective:
 - 1) supporting its strategic objectives;
 - 2) creating a competitive advantage;

- 3) chrání a zvyšuje svoji pověst a důvěryhodnost;
- 4) přispívá k organizační odolnosti;
- b) z finanční perspektivy
 - 1) sníží právní a finanční ohrožení;
 - 2) sníží přímé a nepřímé náklady narušení;
- c) z perspektivy zainteresovaných stran
 - 1) ochraňuje život, majetek a životní prostředí;
 - 2) zvaží očekávání zainteresovaných stran;
 - 3) poskytuje důvěru ve svoji schopnost uspět;
- d) z pohledu vnitřních procesů
 - 1) zlepšuje svoji schopnost zůstat efektivní během narušení;
 - 2) demonstruje preventivní kontrolu rizik účinně a efektivně;
 - 3) zaměřuje se na slabá provozní místa.

0.3 Cyklus Plánuj-Dělej-Kontroluj-Jednej (PDCA)

Tento dokument používá cyklus Plánuj (stanovení), Dělej (zavádění a provoz), Kontroluj (monitorování a přezkoumání) a Jednej (udržování a zlepšování) (PDCA) k implementaci, udržování a neustálému zlepšování efektivnosti BCMS organizace.

To zajišťuje vysokou míru konzistence s ostatními normami systémů managementu, jako jsou ISO 9001, ISO 14001, ISO/IEC 20000-1, ISO/IEC 27001 a ISO 28000, což podporuje její konzistentní a integrovanou implementaci a provozování s příslušnými systémy managementu. V souladu s cyklem PDCA se kapitoly 4 až 10 vztahují na následující.

- Kapitola 4 zavádí požadavky nezbytné pro stanovení kontextu BCMS vztahující se na organizaci, jakož i potřeby, požadavky a rozsah.
- Kapitola 5 shrnuje požadavky specifické pro roli vrcholového vedení v rámci BCMS, a jak vedení vyjadřuje svá očekávání pro organizaci prostřednictvím deklarování politiky.
- Kapitola 6 popisuje požadavky na stanovení strategických cílů a základních principů pro BCMS jako celek.

- 3) protecting and enhancing its reputation and credibility;
- 4) contributing to organizational resilience;
- b) from a financial perspective:
 - 1) reducing legal and financial exposure;
 - 2) reducing direct and indirect costs of disruptions;
- c) from the perspective of interested parties:
 - 1) protecting life, property and the environment;
 - 2) considering the expectations of interested parties;
 - 3) providing confidence in the organization,s ability to succeed;
- d) from an internal processes perspective:
 - 1) improving its capability to remain effective during disruptions;
 - 2) demonstrating proactive control of risks effectively and efficiently;
 - 3) addressing operational vulnerabilities.

0.3 Plan-Do-Check-Act (PDCA) cycle

This document applies the Plan (establish), Do (implement and operate), Check (monitor and review) and Act (maintain and improve) (PDCA) cycle to implement, maintain and continually improve the effectiveness of an organization,s BCMS.

This ensures a degree of consistency with other management systems standards, such as ISO 9001, ISO 14001, ISO/IEC 20000-1, ISO/IEC 27001 and ISO 28000, thereby supporting consistent and integrated implementation and operation with related management systems.

In accordance with the PDCA cycle, Clauses 4 to 10 cover the following components.

- Clause 4 introduces the requirements necessary to establish the context of the BCMS applicable to the organization, as well as needs, requirements and scope.
- Clause 5 summarizes the requirements specific to top management,s role in the BCMS, and how leadership articulates its expectations to the organization via a policy statement.
- Clause 6 describes the requirements for establishing strategic objectives and guiding principles for the BCMS as a whole.

- Kapitola 7 podporuje operace BCMS týkající se stanovení kompetencí a komunikace se zainteresovanými stranami, které se podle potřeby opakují při dokumentování, řízení, udržování a uchování požadovaných dokumentovaných informací.
- Kapitola 8 definuje potřeby kontinuity podnikání, určuje, jak je řešit, a vyvíjí postupy pro řízení organizace během narušení.
- Kapitola 9 shrnuje požadavky nezbytné pro měření výkonnosti kontinuity podnikání, shody BCMS s tímto dokumentem a provedení kontroly managementu.
- Kapitola 10 identifikuje a řeší neshody BCMS a neustálé zlepšování prostřednictvím nápravných opatření.

0.4 Obsah dokumentu

Tento dokument splňuje požadavky ISO na normy systémů managementu. Tyto požadavky zahrnují závaznou strukturu, identický text a termíny se společnou základní definicí, pro prospěch uživatelů, kteří implementují více ISO norem systému managementu. Tento dokument neobsahuje požadavky specifické pro jiné systémy managementu, i když jeho prvky mohou být sladěny nebo integrovány s požadavky jiných systémů managementu. Tento dokument obsahuje požadavky, které může organizace použít k zavádění BCMS a posouzení shody. Organizace, která si přeje prokázat shodu s tímto dokumentem, může to učinit tak, že

- vytvoří vlastní prohlášení; nebo
- usiluje o potvrzení shody zainteresované strany, jako jsou např. zákazníci; nebo
- usiluje o potvrzení svého vlastního prohlášení třetí stranou, mimo organizaci; nebo
- usiluje o certifikaci/registraci svého BCMS externí organizací.

Kapitoly 1 až 3 tohoto dokumentu stanovují rozsah, normativní odkazy, termíny a definice, které se vztahují k užívání tohoto dokumentu. Kapitoly 4 až 10 obsahují požadavky, které mají být použity k posouzení shody s tímto dokumentem. V tomto dokumentu se používají tyto slovesné tvary:

a) „musí“ označuje požadavek;

- Clause 7 supports BCMS operations related to establishing competence and communication on a recurring/as-needed basis with interested parties, while documenting, controlling, maintaining and retaining required documented information.
- Clause 8 defines business continuity needs, determines how to address them and develops procedures to manage the organization during a disruption.
- Clause 9 summarizes the requirements necessary to measure business continuity performance, BCMS conformity with this document, and to conduct management review.
- Clause 10 identifies and acts on BCMS nonconformity and continual improvement through corrective action.

0.4 Contents of this document

This document conforms to ISO's requirements for management system standards. These requirements include a high level structure, identical core text and common terms with core definitions, designed to benefit users implementing multiple ISO management system standards.

This document does not include requirements specific to other management systems, though its elements can be aligned or integrated with those of other management systems.

This document contains requirements that can be used by an organization to implement a BCMS and to assess conformity. An organization that wishes to demonstrate conformity to this document can do so by:

- making a self-determination and self-declaration; or
- seeking confirmation of its conformity by parties having an interest in the organization, such as customers; or
- seeking confirmation of its self-declaration by a party external to the organization; or
- seeking certification/registration of its BCMS by an external organization.

Clauses 1 to 3 in this document set out the scope, normative references and terms and definitions that apply to the use of this document. Clauses 4 to 10 contain the requirements to be used to assess conformity to this document.

In this document, the following verbal forms are used:

- a) "shall" indicates a requirement;

- b) „má“ označuje doporučení;
 - c) „smí“ označuje povolení;
 - d) „může“ označuje možnost nebo způsobilost.
- Informace označené jako „POZNÁMKA“ slouží jako vodítko při porozumění nebo objasnění souvisejících požadavků. „Poznámky k heslu“ použité v kapitole 3 poskytují dodatkové informace, které doplňují terminologické údaje a mohou obsahovat ustanovení týkající se používání termínu.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje požadavky na implementaci, udržování a zlepšování systému managementu k ochraně před narušením, snižování pravděpodobnosti jeho výskytu, přípravu, reagování a obnovu, pokud se vyskytne.

Požadavky uvedené v této mezinárodní normě jsou obecné povahy a mají být použitelné pro všechny organizace nebo jejich části, bez ohledu na druh, velikost a typ organizace. Rozsah použití těchto požadavků závisí na prostředí, ve kterém se organizace pohybuje, a na její složitosti.

Tento dokument lze použít pro všechny typy a velikosti organizací, které

- a) implementují, udržují a zlepšují BCMS;
 - b) usilují o zajištění shody s uvedenými zásadami kontinuity podnikání;
 - c) musí být schopny v průběhu přerušeni dodávat produkty a služby na přijatelné, předdefinované úrovni;
 - d) usilují o zvýšení své odolnosti prostřednictvím účinného uplatňování BCMS.
- Tento dokument lze použít k posouzení schopnosti organizace vyhovět vlastním potřebám kontinuity podnikání.

- b) “should” indicates a recommendation;
 - c) “may” indicates a permission;
 - d) “can” indicates a possibility or a capability.
- Information marked as “NOTE” is for guidance in understanding or clarifying the associated requirement. “Notes to entry” used in Clause 3 provide additional information that supplements the terminological data and can contain provisions relating to the use of a term.

1 Scope

This document specifies requirements to implement, maintain and improve a management system to protect against, reduce the likelihood of the occurrence of, prepare for, respond to and recover from disruptions when they arise.

The requirements specified in this document are generic and intended to be applicable to all organizations, or parts thereof, regardless of type, size and nature of the organization. The extent of application of these requirements depends on the organization's operating environment and complexity.

This document is applicable to all types and sizes of organizations that:

- a) implement, maintain and improve a BCMS;
 - b) seek to ensure conformity with stated business continuity policy;
 - c) need to be able to continue to deliver products and services at an acceptable predefined capacity during a disruption;
 - d) seek to enhance their resilience through the effective application of the BCMS.
- This document can be used to assess an organization's ability to meet its own business continuity needs and obligations.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.